

NOTE: THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH. TYPE OR PRINT IN BLACK INK.
 NOTA: SE DEBE COMPLETAR ESTE FORMULARIO EN INGLÉS. USE TINTA NEGRA AL ESCRIBIR EN LETRA DE IMPRENTA O AL ESCRIBIR A MÁQUINA.

File No./Expediente No.

STATE OF NORTH CAROLINA
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

In The General Court Of Justice
 District Court Division
 En los Tribunales Generales de Justicia
 División de los Tribunales de Distrito

_____ County
 Condado de _____

Name And Address Of Plaintiff/Nombre y dirección de el/la Demandante

**AFFIDAVIT
 AS TO
 STATUS OF MINOR CHILD/
 DECLARACIÓN CON RESPECTO
 A UN NIÑO MENOR DE EDAD**

G.S. 50A-9

VERSUS/CONTRA

Name And Address Of Defendant/Nombre y dirección de el/la Demandado/a

Name Of Minor Child/Nombre del niño menor de edad

Date Of Birth/Fecha de nacimiento

Birthplace/Lugar de nacimiento

I, the undersigned affiant, being first duly sworn, say that during the past five (5) years the above named minor child has lived as follows:

Yo, el/la declarante suscrito, habiendo sido debidamente juramentado, declaro que durante los últimos cinco (5) años, el niño menor de edad nombrado anteriormente ha vivido en los siguientes lugares:

Period Of Residence/ Período de residencia		Address/ Dirección	Name Of Person Lived With/ Nombre de la persona con quien ha vivido	Present Address Of Person/ Dirección actual de la persona
From/ De	To/ A			
	Present/ al presente			

I further say that: (Check those that apply)

Además, declaro que: (Marque las casillas que corresponden)

- I have participated in litigation concerning the custody of the above named child.
 He participado en litigios con respecto a la custodia del niño arriba nombrado.

Capacity As Participant/Personalidad jurídica como participante

Date Of Action/Fecha de la acción judicial

Name And Address Of Court/Nombre y dirección del tribunal

Details/Detalles

I have information of a custody proceeding concerning the above named child pending in a court in this or another state.

Tengo información sobre un procedimiento de custodia con respecto al niño arriba nombrado en un tribunal en este estado o en otro

Name And Address Of Court/Nombre y dirección del tribunal

Details/Detalles

I know of a person as listed below, who has physical custody or claims to have custody or visitation rights with respect to the above named child.

Tengo conocimiento de una persona, nombrada a continuación, que tiene custodia física o dice tener custodia física o derechos de visita con respecto al niño arriba nombrado.

Name And Address Of Person/Nombre y dirección de la persona

- Physical Custody/Custodia física
- Claimed Custody/Dice tener custodia
- Visitation Rights/Derechos de visita

**SWORN AND SUBSCRIBED TO BEFORE ME/
JURAMENTADO Y SUSCRITO ANTE MÍ**

Date/Fecha

Date/Fecha

Name Of Affiant (Type Or Print)/Nombre de el/la declarant (en letra de imprenta)

Signature Of Person Authorized To Administer Oaths/Firma de la persona con autorización para juramentar a otros

Signature Of Affiant/Firma de el/la declarante

- Deputy CSC/
Secretario Adjunto del Tribunal Superior
- Clerk of Superior Court/
Secretario del Tribunal Superior
- Assistant CSC/
Secretario Auxiliar del Tribunal Superior
- Designated Magistrate/
Juez Magistrado Designado

Relationship To Above Named Child/Parentesco al niño arriba nombrado

**SEAL/
SELLO** Notary/
Notario

Date My Commission Expires/Fecha en que vence mi
Comisión